

HEADSPACE COMPARATOR BODY - SHORT ACTION CUSTOMS

HEADSPACE COMPARATOR BODY - SHORT

Dial Caliper Body for your Modular Headspace Comparator assembly. Now available with 2 mounting configurations: "Centered" for normal use, "Offset" for use with Hornady COAL Tools. ***Body is required to use Bullet and Headspace Inserts*** This is the body only for the Modular Headspace Comparator tool. You must purchase the body for the Modular Headspace Comparator inserts to work. Available in two configurations. Standard: The longest of the two configurations, works with loaded ammunition up to 338 Lapua Magnum with solid turned bullets. Short: The shortest body of the two configurations. More compact when the customer wants to dedicate a body for measuring fired brass or bullets only. Made from 6061 Aluminum made in the U.S.A. these bodies clamp onto your dial calipers allowing the Headspace and Bullet inserts to be changed quickly with the use of any tools. Both Standard and Short Modular Headspace Comparator Bodies have two clamping configurations when mounting to your dial calipers. Configuration "C": Centered With the 10/32 Thumb Screw mounted on the bottom side with a "C" means that the Modular Headspace Comparator Body will be centered on the dial calipers. This is standard for all normal uses. Configuration "O": Offset With the 10/32 Thumb Screw mounted on the bottom side with a "O" means that the Modular Headspace Comparator Body will be offset on the dial calipers. When using the Hornady COAL measuring tools, the Modular Headspace Comparator body must be offset on the dial calipers in order for the Hornady tool to be properly aligned with the Modular Headspace Comparator assembly.



Attributes

- Name: SHORT ACTION CUSTOMS HEADSPACE COMPARATOR BODY - SHORT
- Manufacturer: SHORT ACTION CUSTOMS
- Product no.: 100050116
- Mfr. No.: SAC-HSCBS
- Delivery weight: 0.027kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT](#)
- [English: Safety Instruction Guide for HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Cuerpo del Comparador de Espacio de Cabeza Corto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le CORPS DE COMPAREUR DE TÊTE COURT](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla Obudowy Suwmiarki HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT](#)
- [Suomi: HEADSPACE COMPARATOR BODY LYHYT KÄYTTÖOHJEET](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání produktu HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT ACTION CUSTOMS](#)

Sicherheitshinweise für den HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT von SHORT ACTION CUSTOMS. Dieses Produkt ist ein wichtiges Werkzeug für die präzise Messung von Headspace und Geschossen. Um sicherzustellen, dass Sie dieses Produkt sicher und effektiv nutzen, haben wir diese Sicherheitshinweise erstellt. Bitte lesen Sie diese sorgfältig durch.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- **Produktsicherheit:** Stellen Sie sicher, dass das Produkt vor der Verwendung unbeschädigt ist. Überprüfen Sie auf Risse oder andere Beschädigungen.
- **OnlineEinkauf:** Achten Sie darauf, dass Sie das Produkt von einer vertrauenswürdigen Quelle erwerben, um sicherzustellen, dass es den Sicherheitsstandards entspricht.
- **Besondere Verbraucherklassifizierung:** Dieses Produkt ist nicht für Kinder geeignet. Halten Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern.
- **EUKontaktstelle:** Bei Fragen zur Sicherheit des Produkts wenden Sie sich an den Anbieter oder den Händler.
- **Schnelle Warnungen:** Informieren Sie sich regelmäßig über mögliche Rückrufe oder Sicherheitswarnungen auf der EU Safety Gate Plattform.

Spezifische Sicherheitshinweise zur Verwendung

- **Verwendung nur für den vorgesehenen Zweck:** Verwenden Sie den Headspace Comparator Body ausschließlich zur Messung von Headspace und Geschossen. Eine andere Verwendung kann zu Verletzungen oder Beschädigungen führen.
- **Sicherer Umgang:** Achten Sie darauf, dass der Comparator Body sicher an Ihrem Dial Caliper befestigt ist, bevor Sie Messungen durchführen.
- **Vermeidung von Verletzungen:** Halten Sie Ihre Hände und andere Körperteile von beweglichen Teilen fern, um Verletzungen zu vermeiden.
- **Verwendung mit Vorsicht:** Bei der Verwendung mit Hornady COAL Tools stellen Sie sicher, dass der Body korrekt montiert ist, um genaue Messungen zu gewährleisten.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Installation:

- Wählen Sie die passende Montagekonfiguration (Centered oder Offset) für Ihre Anwendung.
- Befestigen Sie den Headspace Comparator Body sicher an Ihrem Dial Caliper mit der 10/32 Daumenschraube.
- Überprüfen Sie, ob der Body fest sitzt, bevor Sie Messungen durchführen.

2. Verwendung:

- Stellen Sie sicher, dass das Messwerkzeug korrekt kalibriert ist.
- Führen Sie die Messung gemäß den Anweisungen des Herstellers durch.
- Notieren Sie die Ergebnisse sorgfältig und bewahren Sie sie auf.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Aluminium und Metallabfälle.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Produkts umweltgerecht entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den Hersteller.

Bitte beachten Sie diese Sicherheitshinweise, um eine sichere und effektive Nutzung Ihres HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT zu gewährleisten. Vielen Dank für Ihren Kauf und viel Erfolg bei Ihren Messungen!

Safety Instruction Guide for HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT

Introduction

Thank you for choosing the HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT by SHORT ACTION CUSTOMS. This guide provides essential safety information and instructions to ensure the safe use of this product. Please read all sections carefully before use.

General Safety Guidelines

- Ensure safe use of the HEADSPACE COMPARATOR BODY in accordance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR).
- Be aware of potential hazards associated with the use of this product, including sharp edges and improper assembly.
- Always follow the manufacturer's instructions for safe operation.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Report any unsafe conditions or incidents to the appropriate authorities.
- Regularly check for recall updates on the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- *Handle with Care:* The product contains sharp edges; handle it with caution to avoid cuts or injuries.
- *Proper Assembly:* Ensure that the HEADSPACE COMPARATOR BODY is correctly assembled with the dial calipers before use.
- *Use Appropriate Tools:* Only use compatible tools for adjustments and installations to prevent damage and ensure safety.
- *Avoid Modifications:* Do not modify the product in any way that could compromise its safety or functionality.
- *Regular Inspections:* Periodically check the product for wear or damage. Do not use if any components are broken or missing.
- *Follow Weight Limits:* Ensure that the product is used within the specified limits for measuring ammunition to avoid malfunction.

Instructions for Installation and Usage

Installation

1. **Select Configuration:** Choose between the two mounting configurations:
 - **Configuration "C" (Centered):** For normal use.
 - **Configuration "O" (Offset):** For use with Hornady COAL Tools.
2. **Attach to Dial Calipers:**
 - Align the HEADSPACE COMPARATOR BODY with the dial calipers.
 - Secure the body using the 10/32 Thumb Screw, ensuring it is tightly fastened.
3. **Check Alignment:** Ensure that the body is properly aligned and securely attached to avoid mismeasurement.

Usage

1. **Measuring Fired Brass or Bullets:**

- Use the HEADSPACE COMPARATOR BODY to measure fired brass or bullets, ensuring that the correct configuration is used.

2. **Changing Inserts:**

- To change Bullet and Headspace Inserts, simply loosen the thumb screw, remove the current insert, and replace it with the desired one. Retighten the screw securely.

3. **Regular Calibration:** Regularly calibrate your dial calipers to ensure accurate measurements.

Disposal Instructions

- Dispose of the HEADSPACE COMPARATOR BODY in accordance with local regulations concerning metal waste.
- Do not dispose of the product in regular household waste.
- If the product is damaged or no longer usable, contact local waste management authorities for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or further assistance, please refer to the manufacturer's contact information provided with your product.

By following these guidelines, you ensure not only your safety but also the longevity and effectiveness of your HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT. Thank you for your attention to these important safety instructions.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Cuerpo del Comparador de Espacio de Cabeza Corto

Introducción

Gracias por elegir el Cuerpo del Comparador de Espacio de Cabeza Corto de SHORT ACTION CUSTOMS. Esta guía proporciona información esencial de seguridad e instrucciones para asegurar el uso seguro de este producto. Por favor, lee todas las secciones cuidadosamente antes de usarlo.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de usar el Cuerpo del Comparador de Espacio de Cabeza de acuerdo con el Reglamento General de Seguridad de Productos de la UE (GPSR).
- Ten en cuenta los peligros potenciales asociados con el uso de este producto, incluidos los bordes afilados y el ensamblaje incorrecto.
- Siempre sigue las instrucciones del fabricante para una operación segura.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Informa sobre cualquier condición insegura o incidente a las autoridades correspondientes.
- Revisa regularmente las actualizaciones de retiradas en la plataforma Safety Gate de la UE.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Maneja con Cuidado:** El producto contiene bordes afilados; manéjalo con precaución para evitar cortes o lesiones.
- **Ensamblaje Adecuado:** Asegúrate de que el Cuerpo del Comparador de Espacio de Cabeza esté correctamente ensamblado con los calibradores de dial antes de usarlo.
- **Usa Herramientas Apropriadas:** Utiliza solo herramientas compatibles para ajustes e instalaciones para prevenir daños y asegurar la seguridad.
- **Evita Modificaciones:** No modifiques el producto de ninguna manera que pueda comprometer su seguridad o funcionalidad.
- **Inspecciones Regulares:** Revisa periódicamente el producto en busca de desgaste o daños. No lo uses si algún componente está roto o falta.
- **Sigue los Límites de Peso:** Asegúrate de que el producto se use dentro de los límites especificados para medir munición para evitar fallos.

Instrucciones para la Instalación y Uso

Instalación

1. **Selecciona la Configuración:** Elige entre las dos configuraciones de montaje:
 - **Configuración "C" (Centrada):** Para uso normal.
 - **Configuración "O" (Desplazada):** Para uso con herramientas Hornady COAL.
2. **Adjunta a los Calibradores de Dial:**
 - Alinea el Cuerpo del Comparador de Espacio de Cabeza con los calibradores de dial.
 - Asegura el cuerpo utilizando el Tornillo de Pulgar 10/32, asegurándote de que esté bien ajustado.
3. **Verifica la Alineación:** Asegúrate de que el cuerpo esté correctamente alineado y asegurado para evitar mediciones erróneas.

Uso

1. Medición de Vainas o Balas Disparadas:

- Usa el Cuerpo del Comparador de Espacio de Cabeza para medir vainas disparadas o balas, asegurándote de utilizar la configuración correcta.

2. Cambio de Insertos:

- Para cambiar los Insertos de Balas y Espacio de Cabeza, simplemente afloja el tornillo de pulgar, retira el inserto actual y reemplázalo con el deseado. Vuelve a apretar el tornillo de manera segura.

3. Calibración Regular: Calibra regularmente tus calibradores de dial para asegurar mediciones precisas.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha el Cuerpo del Comparador de Espacio de Cabeza de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos metálicos.
- No deseches el producto en la basura doméstica regular.
- Si el producto está dañado o ya no es usable, contacta a las autoridades locales de gestión de residuos para métodos de eliminación adecuados.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta de seguridad o asistencia adicional, consulta la información de contacto del fabricante proporcionada con tu producto.

Al seguir estas directrices, aseguras no solo tu seguridad, sino también la longevidad y efectividad de tu Cuerpo del Comparador de Espacio de Cabeza Corto. Gracias por tu atención a estas importantes instrucciones de seguridad.

Guide de Sécurité pour le CORPS DE COMPARATEUR DE TÊTE COURT

Introduction

Merci d'avoir choisi le CORPS DE COMPARATEUR DE TÊTE COURT de SHORT ACTION CUSTOMS. Ce guide fournit des informations essentielles sur la sécurité et des instructions pour garantir une utilisation sûre de ce produit. Merci de lire toutes les sections attentivement avant utilisation.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assuretoi que l'utilisation du CORPS DE COMPARATEUR DE TÊTE est conforme au Règlement Général sur la Sécurité des Produits de l'UE (GPSR).
- Sois conscient des dangers potentiels associés à l'utilisation de ce produit, y compris les bords tranchants et un assemblage incorrect.
- Suis toujours les instructions du fabricant pour une utilisation sûre.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Signale toute condition ou incident dangereux aux autorités compétentes.
- Vérifie régulièrement les mises à jour de rappel sur la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Manipule avec Précaution** : Le produit contient des bords tranchants ; manipulele avec soin pour éviter les coupures ou blessures.
- **Assemblage Correct** : Assuretoi que le CORPS DE COMPARATEUR DE TÊTE est correctement assemblé avec les pieds à coulisse avant utilisation.
- **Utilise des Outils Appropriés** : N'utilise que des outils compatibles pour les ajustements et les installations afin d'éviter d'endommager le produit et garantir la sécurité.
- **Évite les Modifications** : Ne modifie pas le produit de manière à compromettre sa sécurité ou sa fonctionnalité.
- **Inspections Régulières** : Vérifie périodiquement le produit pour détecter l'usure ou des dommages. Ne l'utilise pas si des composants sont cassés ou manquants.
- **Respecte les Limites de Poids** : Assuretoi que le produit est utilisé dans les limites spécifiées pour mesurer les munitions afin d'éviter un dysfonctionnement.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Installation

1. **Sélectionne la Configuration** : Choisis entre les deux configurations de montage :
 - **Configuration "C" (Centrée)** : Pour une utilisation normale.
 - **Configuration "O" (Décalée)** : Pour une utilisation avec les outils Hornady COAL.
2. **Fixe au Pied à Coulisse** :
 - Aligne le CORPS DE COMPARATEUR DE TÊTE avec le pied à coulisse.
 - Fixe le corps à l'aide de la vis à main 10/32, en veillant à ce qu'il soit bien serré.
3. **Vérifie l'Alignement** : Assuretoi que le corps est correctement aligné et solidement fixé pour éviter les erreurs de mesure.

Utilisation

1. Mesurer le Laiton Tiré ou les Balles :

- Utilise le CORPS DE COMPAREUR DE TÊTE pour mesurer le laiton tiré ou les balles, en veillant à utiliser la bonne configuration.

2. Changer les Inserts :

- Pour changer les inserts de balle et de tête, desserre simplement la vis à main, retire l'insert actuel et remplace-le par celui souhaité. Ressers la vis de manière sécurisée.

3. Calibration Régulière : Calibre régulièrement tes pieds à coulisse pour garantir des mesures précises.

Instructions de Mise au Rebut

- Dispose du CORPS DE COMPAREUR DE TÊTE conformément aux réglementations locales concernant les déchets métalliques.
- Ne dispose pas du produit dans les déchets ménagers ordinaires.
- Si le produit est endommagé ou n'est plus utilisable, contacte les autorités locales de gestion des déchets pour connaître les méthodes de mise au rebut appropriées.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question de sécurité ou assistance supplémentaire, merci de te référer aux informations de contact du fabricant fournies avec ton produit.

En suivant ces directives, tu garantis non seulement ta sécurité mais aussi la longévité et l'efficacité de ton CORPS DE COMPAREUR DE TÊTE COURT. Merci de prêter attention à ces instructions de sécurité importantes.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT

Introduzione

Grazie per aver scelto il HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT di SHORT ACTION CUSTOMS. Questa guida fornisce informazioni essenziali sulla sicurezza e istruzioni per garantire un uso sicuro di questo prodotto. Si prega di leggere attentamente tutte le sezioni prima dell'uso.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il HEADSPACE COMPARATOR BODY in conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE (GPSR).
- Fai attenzione ai potenziali rischi associati all'uso di questo prodotto, inclusi bordi affilati e assemblaggi impropri.
- Segui sempre le istruzioni del produttore per un funzionamento sicuro.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Riporta eventuali condizioni o incidenti pericolosi alle autorità competenti.
- Controlla regolarmente gli aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Maneggiare con Cura:** Il prodotto contiene bordi affilati; maneggialo con cautela per evitare tagli o infortuni.
- **Assemblaggio Corretto:** Assicurati che il HEADSPACE COMPARATOR BODY sia assemblato correttamente con i calibro a dial prima dell'uso.
- **Utilizzare Strumenti Appropriati:** Utilizza solo strumenti compatibili per regolazioni e installazioni per prevenire danni e garantire la sicurezza.
- **Evitare Modifiche:** Non modificare il prodotto in alcun modo che possa compromettere la sua sicurezza o funzionalità.
- **Ispezioni Regolari:** Controlla periodicamente il prodotto per usura o danni. Non utilizzare se ci sono componenti rotti o mancanti.
- **Seguire i Limiti di Peso:** Assicurati che il prodotto venga utilizzato entro i limiti specificati per la misurazione delle munizioni per evitare malfunzionamenti.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

Installazione

1. **Seleziona la Configurazione:** Scegli tra le due configurazioni di montaggio:
 - **Configurazione "C" (Centrato):** Per uso normale.
 - **Configurazione "O" (Offset):** Per uso con strumenti Hornady COAL.
2. **Attacca ai Calibro a Dial:**
 - Allinea il HEADSPACE COMPARATOR BODY con i calibro a dial.
 - Fissa il corpo utilizzando la vite a mano 10/32, assicurandoti che sia ben stretto.
3. **Controlla l'Allineamento:** Assicurati che il corpo sia correttamente allineato e fissato per evitare misurazioni errate.

Uso

1. Misurazione di Ottone Sparato o Proiettili:

- Utilizza il HEADSPACE COMPARATOR BODY per misurare ottone sparato o proiettili, assicurandoti di utilizzare la configurazione corretta.

2. Cambio degli Inserti:

- Per cambiare gli inserti per proiettili e testate, basta allentare la vite a mano, rimuovere l'inserto attuale e sostituirlo con quello desiderato. Riavvita la vite in modo sicuro.

3. Calibrazione Regolare: Calibra regolarmente i tuoi calibro a dial per garantire misurazioni accurate.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il HEADSPACE COMPARATOR BODY in conformità con le normative locali riguardanti i rifiuti metallici.
- Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici normali.
- Se il prodotto è danneggiato o non più utilizzabile, contatta le autorità locali per la gestione dei rifiuti per metodi di smaltimento appropriati.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande sulla sicurezza o ulteriore assistenza, si prega di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite con il prodotto.

Seguendo queste linee guida, garantisci non solo la tua sicurezza, ma anche la longevità e l'efficacia del tuo HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT. Grazie per la tua attenzione a queste importanti istruzioni di sicurezza.

Sikkerhetsinstruksjonsguide for HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT

Introduksjon

Takk for at du valgte HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT fra SHORT ACTION CUSTOMS. Denne guiden gir viktig sikkerhetsinformasjon og instruksjoner for å sikre trygg bruk av dette produktet. Vennligst les alle seksjoner nøye før bruk.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for trygg bruk av HEADSPACE COMPARATOR BODY i samsvar med EU's generelle produkt sikkerhetsregulering (GPSR).
- Vær oppmerksom på potensielle farer knyttet til bruken av dette produktet, inkludert skarpe kanter og feil montering.
- Følg alltid produsentens instruksjoner for trygg drift.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn og sårbare individer.
- Rapport eventuelle usikre forhold eller hendelser til de relevante myndighetene.
- Sjekk jevnlig for tilbakekallingsoppdateringer på EU's Safety Gateplattform.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- *Håndter med forsiktighet:* Produktet har skarpe kanter; håndter det med forsiktighet for å unngå kutt eller skader.
- *Riktig montering:* Sørg for at HEADSPACE COMPARATOR BODY er riktig montert med dial caliperne før bruk.
- *Bruk passende verktøy:* Bruk kun compatible verktøy for justeringer og installasjoner for å forhindre skade og sikre sikkerhet.
- *Unngå modifikasjoner:* Ikke modifier produktet på noen måte som kan kompromittere sikkerheten eller funksjonaliteten.
- *Regelmessige inspeksjoner:* Sjekk jevnlig produktet for slitasje eller skade. Ikke bruk det hvis noen komponenter er ødelagt eller mangler.
- *Følg vektgrenser:* Sørg for at produktet brukes innenfor de spesifiserte grensene for måling av ammunisjon for å unngå feilfunksjon.

Instruksjoner for installasjon og bruk

Installasjon

1. **Velg konfigurasjon:** Velg mellom de to monteringskonfigurasjonene:
 - **Konfigurasjon "C" (Sentral):** For normal bruk.
 - **Konfigurasjon "O" (Offset):** For bruk med Hornady COALverktøy.
2. **Fest til dial caliperne:**
 - Juster HEADSPACE COMPARATOR BODY med dial caliperne.
 - Sikre kroppen med 10/32 tommel skruen, og sørg for at den er godt festet.
3. **Sjekk justering:** Sørg for at kroppen er riktig justert og sikkert festet for å unngå feilmåling.

Bruk

1. **Måling av brennte hylser eller kuler:**

- Bruk HEADSPACE COMPARATOR BODY for å måle brennte hylser eller kuler, og sørg for at riktig konfigurasjon brukes.

2. **Bytte av innsats:**

- For å bytte Bullet og Headspace Inserts, løsne tommel skruen, fjern den gjeldende innsatsen, og erstatt den med ønsket innsats. Stram skruen godt igjen.

3. **Regelmessig kalibrering:** Kalibrer dial caliperne regelmessig for å sikre nøyaktige målinger.

Avfallsinstruksjoner

- Kasser HEADSPACE COMPARATOR BODY i samsvar med lokale forskrifter angående metallavfall.
- Ikke kast produktet i vanlig husholdningsavfall.
- Hvis produktet er skadet eller ikke lenger brukbart, kontakt lokale avfallshåndteringsmyndigheter for riktige avfallsmetoder.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle sikkerhetsspørsmål eller videre hjelp, vennligst referer til produsentens kontaktinformasjon som følger med produktet.

Ved å følge disse retningslinjene sikrer du ikke bare din egen sikkerhet, men også lang levetid og effektivitet for din HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT. Takk for at du tar hensyn til disse viktige sikkerhetsinstruksjonene.

Instrukcja bezpieczeństwa dla Obudowy Suwmiarki HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Obudowy Suwmiarki HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania oraz konserwacji produktu. Proszę zapoznać się z poniższymi wytycznymi, aby zapewnić sobie i innym bezpieczne korzystanie z tego narzędzia.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z instrukcją, aby uniknąć obrażeń.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu, z dala od źródeł wilgoci.
- Regularnie sprawdzaj stan obudowy i suwmiarki pod kątem uszkodzeń.
- Nie używaj obudowy, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia lub wady.
- Upewnij się, że wszystkie elementy są prawidłowo zamocowane przed użyciem.

Specyficzne środki ostrożności przy użyciu

- Używaj obudowy tylko z odpowiednimi wkładkami do pomiaru pocisków i głębokości osadzenia.
- Nie przekraczaj maksymalnej dopuszczalnej długości amunicji dla wybranej konfiguracji.
- Używaj narzędzi pomiarowych Hornady COAL wyłącznie w konfiguracji "O": Przesunięta, aby zapewnić prawidłowe wyrównanie.
- Zachowaj ostrożność podczas montażu i demontażu obudowy, aby uniknąć zranienia palców.
- Przechowuj narzędzie w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

Instalacja

1. Wybierz odpowiednią konfigurację mocowania: "C": Wyśrodkowana lub "O": Przesunięta.
2. Upewnij się, że suwmiarka jest czysta i wolna od zanieczyszczeń.
3. Przykręć obudowę do suwmiarki za pomocą śruby ręcznej 10/32, upewniając się, że jest dobrze zamocowana.
4. Sprawdź, czy obudowa jest prawidłowo wyśrodkowana lub przesunięta, w zależności od wybranej konfiguracji.

Użytkowanie

- Używaj obudowy do pomiaru głębokości osadzenia pocisków zgodnie z instrukcjami producenta.
- Regularnie sprawdzaj dokładność pomiarów, aby zapewnić precyzyjne wyniki.
- Po zakończeniu pomiarów zdemontuj obudowę i przechowuj ją w bezpiecznym miejscu.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj obudowy do ogólnych odpadów, jeśli jest uszkodzona lub nie nadaje się do dalszego użytku.
- Sprawdź lokalne przepisy dotyczące recyklingu metalu, aby odpowiednio zutylizować obudowę aluminiową.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa produktu, skontaktuj się z odpowiednim punktem kontaktowym w Twoim kraju. Upewnij się, że masz pod ręką numer seryjny produktu oraz szczegóły zakupu.

Podsumowanie

Obudowa Suwmiarki HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT jest narzędziem zaprojektowanym z myślą o precyzyjnym pomiarze głębokości osadzenia. Przestrzeganie powyższych zasad bezpieczeństwa oraz instrukcji użytkowania zapewni bezpieczne i skuteczne korzystanie z produktu. Dziękujemy za wybór naszego narzędzia i życzymy udanych pomiarów!

HEADSPACE COMPARATOR BODY LYHYT KÄYTTÖOHJEET

Johdanto

Tervetuloa HEADSPACE COMPARATOR BODY tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä ohje tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Huomioithan, että tämä tuote on suunniteltu käytettäväksi yhdessä Modular Headspace Comparator insertien kanssa.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on käyttökunnossa ennen käyttöä.
- Lue kaikki ohjeet ja varoitukset huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.
- Pidä tuote lasten ulottumattomissa.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden varalta. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
- Ilmoita heti viranomaisille, jos havaitset tuotteen olevan vaarallinen tai aiheuttavan onnettomuuksia.
- Tarkista säännöllisesti EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotevetoomukset.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Käytä tuotetta vain yhdessä hyväksytyjen dialcaliperien kanssa.
- Varmista, että runko on kiinnitetty oikein dialcaliperiin ennen käyttöä.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai puutteellinen.
- Vältä tuotteen käyttöä kosteissa tai epätasaisissa olosuhteissa.
- Käytä suojavarusteita, kuten suojalaseja, tarvittaessa.

Asennus ja käyttöohjeet

Asennus

1. Varmista, että sinulla on tarvittavat työkalut ja että dialcaliperi on valmis.
2. Valitse haluamasi kiinnityskonfiguraatio (Keskitetty tai Sivuttainen).
3. Kiinnitä runko dialcaliperiin 10/32 ruuvilla.
4. Tarkista, että runko on tukevasti kiinnitetty.

Käyttö

- Käytä Modular Headspace Comparator inserttejä mittaamiseen.
- Varmista, että käytät oikeaa konfiguraatiota mittaustyökalujen kanssa.
- Vaihda insertit tarvittaessa ilman työkaluja.

Hävittäminen

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Kierrätä mahdolliset materiaalit, kuten alumiini, ympäristöystävällisesti.

Lisätuki

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteyttä valmistajaan tai tarkista EU:n Safety Gate sivusto.

Säkerhetsinstruktioner för HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT

Introduktion

Tack för att du har valt HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT från SHORT ACTION CUSTOMS. Denna produkt är utformad för att hjälpa dig att mäta headspace och bullets på ett exakt och säkert sätt. För att säkerställa en säker och effektiv användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera produkten för synliga skador innan användning. Använd inte om den är skadad.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och djur.
- Använd inte produkten för något annat syfte än det avsedda.
- Rapportera alla skador eller olyckor till relevanta myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Se till att dial calipers är korrekt inställda och kalibrerade innan du fäster headspace comparatorkroppen.
- Använd endast de insatser som är avsedda för din headspace comparatorkropp.
- Om du använder "Offset" konfigurationen, se till att den är korrekt justerad för att undvika felaktiga mätningar.
- Undvik att använda produkten i miljöer med hög fuktighet eller extrema temperaturer.
- Använd skyddsglasögon när du mäter för att skydda ögonen från eventuella skräp eller fragment.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av headspace comparatorkroppen:

- Välj önskad monteringskonfiguration ("Centered" eller "Offset").
- Fäst headspace comparatorkroppen på dina dial calipers med den medföljande 10/32 tumskraven.
- Kontrollera att kroppen är ordentligt fastsatt innan du fortsätter.

2. Användning av headspace comparator:

- För "Centered" konfigurationen, använd produkten som vanligt för att mäta headspace och bullets.
- För "Offset" konfigurationen, justera Hornady COALverktyget enligt tillverkarens instruktioner för att säkerställa korrekt mätning.
- Utför alltid mätningar på en stabil och plan yta för att säkerställa noggrannhet.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Produkten och dess komponenter ska kasseras enligt lokala avfallsregler.
- Om produkten är skadad eller inte längre används, se till att den återvinns på ett miljövänligt sätt.
- Undvik att kasta produkten i hushållsavfallet.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller support angående HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT, vänligen kontakta tillverkaren direkt. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig för snabbare hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv användning av din

HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT. Tack för att du prioriterar säkerheten!

Návod k bezpečnému používání produktu HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT ACTION CUSTOMS

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili Tělo měřicího kalibru HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT ACTION CUSTOMS. Tento produkt je navržen tak, aby vám poskytl přesné měření hloubky vývrtnu a je kompatibilní s modulárními komparátorovými sestavami. Je důležité dodržovat všechny bezpečnostní pokyny, abyste zajistili bezpečné a efektivní používání produktu.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu si důkladně přečtěte tento návod.
- Zkontrolujte, zda je produkt nepoškozený a v dobrém stavu.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Používejte produkt pouze pro zamýšlený účel.
- V případě poškození nebo nefunkčnosti produktu přestaňte okamžitě používat a kontaktujte prodejce.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při manipulaci s měřicími kalibry a komparátory dodržujte všechny standardní bezpečnostní postupy.
- Při použití produktu s nabitou municí dodržujte bezpečnostní pokyny pro manipulaci se střelnými zbraněmi.
- Při použití konfigurace "Offset" se ujistěte, že je tělo správně umístěno, aby nedošlo k nesprávnému měření.
- Při výměně vložek pro hloubku vývrtnu a střely zajistěte, aby byl produkt odpojen od jakýchkoli nástrojů.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava

- Zajistěte, aby byl váš měřicí kalibr čistý a suchý.
- Zkontrolujte, zda máte potřebné vložky pro hloubku vývrtnu a střely.

2. Instalace

- Vyberte si požadovanou konfiguraci montáže (C nebo O).
- Při použití konfigurace "C" se ujistěte, že je šroub 10/32 umístěn na spodní straně.
- Při použití konfigurace "O" zajistěte, aby bylo tělo posunuto na měřicích kalibrech podle pokynů výrobce.
- Upevněte tělo na měřicí kalibr pomocí šroubu a ujistěte se, že je bezpečně připevněno.

3. Použití

- Při měření hloubky vývrtnu použijte správné vložky pro střely a hloubku vývrtnu.
- Postupujte podle pokynů výrobce pro správné měření a zaznamenávání výsledků.

Pokyny pro likvidaci

- Po skončení používání produktu se ujistěte, že je správně vyčištěn a uložen na bezpečném místě.
- Pokud se rozhodnete produkt vyřadit, dodržujte místní předpisy pro likvidaci kovových a plastových

materiálů.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další informace o produktu, obraťte se na svého prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte po ruce informace o produktu, včetně čísla modelu a datumu zakoupení.

Děkujeme, že jste si vybrali HEADSPACE COMPARATOR BODY SHORT ACTION CUSTOMS! Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání vašeho produktu.